

Leg.º # + Apunte. 2º # 1
La C = nº 92
Comedia Camoera

Ted 1-101-14, A

Los Celos contra los

#

Zelos.

Tornada Primera.

Violante.
Cetela.

10910

Comedia Famosa = Los Zelos contra los Zelos.

2

Salon)

Carlos Duq. de Saboya.	Leonor
El Duque de Milan.	Violante
El Duque de Calabria	Estela
Duq. de Florencia Nuevo.	Clavela
Cortnudo Gracioso.	Murica.

Salen Carlos y Cortnudo

X

Cort. Señor, no puedo entender
de tu pasión la locura.

Car. Cortnudo, no ay cordura
donde entraste padecer
es tan raro mi destino,
es tan nuevo mi pesar,
que ni aun la causa alcanzar
puedo de mi desatino.

Cort. Para que es fingir, Señor?
Fui encubriame a mi tu mal?
O yo soy un animal,
o es tu enfermedad Leonor:
Y vino a sustenerte quantas;
dime, que te traxo aqui?
Acaso es quererme a mi
la biraxia que intentas?
Todo tu mal es amor,

y aun sè yo que Leonor bella
le diò benigna à tu Cetralla
la gloria de su favor.

Cax. Ce así, no zelo nîego,
dichoso soy, no lo dudo;
pero en mi Ventura pudo
nacex un dolor tan ciego,
que à tormentos desiguales,
efectos de mi desdicha,
mîxo que solo mi dicha
puede alimentax mis males.

Estor. Tu quîriste à Leonor?

Cax. Sí.

Estor. Te favorece?

Cax. No ay duda.

Estor. La festejas?

Cax. Sí.

Estor. ¿Y quîen duda
que un amor te tiene así?

Cax. Quîen lo duda? Yo, Estornudo.

Estor. Tu has de hacex que pienda el seso:
La festejas?

Cax. Sí.

Estor. Y que es eso?

3
Cax. La Razon de que lo dudo.

Cstor. No entiendo

Cax. Cote es mi tormento.

Cstor. Pues Señor, sino lo explicas,
no alcanzo el mal que publicas.

Cax. Pues estarme un rato atento.

Allegò à Tuxin, como sales,
la noticia del empeño

en que el Duque de Milan,

(de Leonor amante, haciendo
de su tiraxia alarde)

ponia à quantos el Cielo
de Príncipes Sobexanos

les diò el alto timbre excelso.

Era el empeño que digo,

en un público Tornèò

sustentar que solo el

gozaba el honox Supremo

de celebrax que Leonor

Deidad e Floxencia y Dueño

de la hermosa, en el mundo

es el mas digno Sugeto,

à quien de amor los Altaxes

en devotò Culto diexon,

Siendo incendio de sus Aras
los trofeos de su Incendio.

Yo, queaunque siempre al amor
negué el Culto de su templo,
mixandole como Ydeà

(que en un mentido embeleso
solo Xobax puede el alma
à quien à el le dà cuerpo)
tenia por grave ofensa
de mi decoro, que al Cielo
de mas soberanas luces
en el mas Xendido Obsequio
Otros se me adelantase;
concurri al comun festexo,
que à la Divina Leonor
sacrificaba el Xespeto
de los Príncipes de Italia.
Vila, y vi el maior portento
de beldad que ha celebrado
la admiracion de los tiempos.

Pero me dixas, que como
tanto primor conociendo,
blasone mi libertad?

Pues en amor no està lexo

De el Sabex mixar las causas,
el Cegax con los efectos.

Y respondo que es Verdad
que tanta Deidad Vénexo;
pero me has de Conceder,
que a tan Superior Sugeto
es deuda la adoración,
mas en ella suponiendo,
que no es lengua del Caxiño,
sino Idioma del Respeto,
pues en el Culto Divino
de su simulacro al templo
no adorarla fuera agravio,
y quexarla atrevimiento:

Y así procurando yo
en mi elección el acierto,
quando esta deuda la pago,
la adoro, mas no la quexo,
que entre adorar y quexar
(avi' disrango el Concepto)
lo que se adora es Deidad,
y lo que se quexe es menor.

Y tallo en Seonox el semblante
tal vez de un mixar modesto

desperdicio de lo hermoso
labrado de lo discreto,
con beldad para el alago,
con Deidad para lo atento.
Quando dela Justa el día
llegó, y al marcial estirando
de Casas y de Charines,
todos los Aventureros
concurrieron, cuyas galas
primorosas se midieron
con lo grande del asunto,
que en tanto aparato Regio
dio á la Deidad de Leonor
su Culto por satisfecho.
Salio á un balcon el brillante,
Augusto, hermoso portento
de beldad, en quien las luces
mas claras se compitieron,
Color de Cielo el Vestido
tenia, Viendose á un tiempo
en el Vestido el Color,
pero en la Princesa el Cielo.
Quexetela yo pintar,
es intratable, vi aduerto,

que verá su cinto Esfera
aun el Encarecimiento.

Pues decís la frente Aurora,
y Raos de Oro el Cabello,
Soles los Ojos, de nieve
la blancura, todo incendio
para las almas en garbo,
sus manos Cristales tersos,
su trío:: Mas que me canso,
vi de Leonor en lo bello,
Alva, Estrellas, Oro, Raos,
Flores, Perlas, Soles, Cielos
para pintar rubeldad
con torco cutilo, supuesto
que en su bellísimo asombro
los primos contrapuestos,
es mas que bello lo hermoso,
es mas que hermoso lo bello.
Tímido militar el bronce,
a cueros marciales ecos
prestó el Pueblo su atención,
el de Milan su adimiento,
que en un Cometa Español,
piel de nieve, alma de fuego,

imitaba en su altíber
la soberbia de su dueño.
Viéndole salir al Palenque
en un Andalúz Obeso,
del Betis pintado Xaio,
su exalación de su mismo.
La señal hizo el Claxín,
previne á la Xienda el trénte.
Voló Xaio el de Milan,
partió exalación, y al tiempo
de la Carrera, pasamos
tan Veloces, que el encuentro
solo le advirtió el Oído,
mas los Ojos no le vieron.
Hechas las lanzas hastillas,
Otras tomamos; yo ardiendo
entre mi saña, volé
hasta que logró mi encuentro,
que haciendo hastillas mi lanza
de el de Milan en el pecho,
á la impresion de su Choque
fuese su caída el eco.
Caió al suelo sin sentido;
y yo entre el marcial estruendo

6
delas trompas, aclamado
dela admiracion del Pueblo,
Lleguè à Palacio, (ay de mi)
Como podria aqui mi acento
ponderarte de mi amor
los abrasados excessos;
pues mirando ya mas digno
del sacrificio à mi afecto,
tan deveras adore
aquel prodigio supremo
de Senor, que hice pueriles
quantas libertades fueron:
dedarove ru fabor,
tan cièxta mi dicha haciendo,
que era ya casi segura
la gloria de mis deseos.
Pues para que reconocas
delos hombres los afectos,
de sus Caprichos lo raro,
y delo cièxto lo incièxto:
aquella beldad Divina,
à quien adore tan ciego,
quanto encendio ru fabor,
tanto apago mi deseo,

quanto elevò supiedad,
tanto abatìò mis afectos;
de suerte que aquella misma,
que sin querirme fue incendio
de mi Corazon, ya afable
de todo mi ardor es hielo.
Creció en Leonor el favor,
y al mismo paso en mi pecho
tanto Olvido, que ya
casi pasè à ser graveo;
de suerte que por vencer
à mi sinrazon, yo mesmo
à mis Caprichos injustos,
reconvenia diciendo:
Fantástica aprehension mia,
donde va tu penamiento?
No es Leonor hermosa? Si.
No es discreta? Lo confieso.
No es la beldad mas suprema
que ilustra al amor su templo?
Es verdad: Ataxà Razon
contra su Culto? No encuentro
alguna; pues si es discreta
hermosa, afable, no habiendo

7
Xaron en contra, por qué
tanto la olvidas. Por eso.
Porque es tal la bastardía
de los humanos afectos,
que para negar un Culto,
no ay mas Xaron, que deberlo;
y es que los pechos humanos
aun lo que anviéren su anelo
quíso, pierde como propio
lo que ganó como ageno;
y aunque sea groseria,
desatención, menor precio,
Olvido, o no merecerla
por indigno (que es lo cierto)
Lo no la puedo quexer,
tus favores aborrezco,
con tus alagos mi muerte,
tus piedades mi Veneno;
conque en Carzel tan suave
por malicia de mi pecho,
viendo las privaciones de Oro,
me ultrassan como de Yerro,
y viendo dichosa el alma,
míro por modo tan nuevo,

que está en mi felicidad
lo infeliz de mi tormento.

el de Milan
el de Calabria
y acorrupto

Error. Señor, con raxon extraño
la novedad del empeno;
pero si yo entí me hallara
puriere el alivio presto.

Car. Puede haberle en mi dolor?

Error. Y cómo?

Car. Yo no lo encuentro.

Error. Fu mal no es aborrecer
ã Leonor?

Car. Esto es lo cierto.

Error. Pues si un favor te cansa,
Señor, no ay otro remedio
vino influir con destreza
del de Milan el empleo.

Car. Mal remedio me aplicaste,
pues en empeno tan nuevo
no quexela para mi
no es suxetarla ã otro dueño.

Error. Pues Señor hablala claro.

Car. Cvo fuera ser muy necio.

Error. Pues quexela.

Car. Es imposible.

8
Coto No la quieras.

Car. Eso quiero; - - - - { Prólogo

pero la Música aviva
que aquí llegar, y así intento
que te ocultes, no te vean,
que ya despues hablaremos.

Vase Coto ruido, y al son de la Mus.^{ca} S.^{ra} Leonor,
Violante, Clavela, Estela, y Damas p.^a una puerta,
y por otra el de Milan, Calabria, y acompañam.^{te}
repitiendo toda la letra.

Mus.^{ca} En amar no se da ciencia (Y) (21)
ni ay estudio ni saber,
el que mas quiere aprender
viene a ignorar mas su esencia.

Leon. Quien compuso, (ha vil traidor) (mirando a) Carlos
esta letra y armonia?

Calab. Yo, por ir acaso podia
definir lo que es amor,
pero viendo mi dolor,
quan inutil diligencia
es vencer la resistencia
de una Esquiver que adore
confieso a mi pesar que...

El y ~~Mus.~~ En amar no se da ciencia.

Leon. Yo de Contraria Opinión
Sería, por que es constante,
que el estudio en un amante,
puede mucho si ay Razon.
El obsequio, la atención
y Rendimiento á mi vez

Vencen á qualquier muger,
con que es delirio el pensar,
que para obligar á amar...
ellay ~~ella~~ ^{ella}. Ni ay Estudio ni Sabex

Milan. Me está á mi tambien Señora
el seguir Vuestro partido,
que viendome aborrecido
de un desden que el alma adora,
Vida tendré desde ahora
bolbiendo á cobrar mi vez;
siendo fuerza conceder,
sin disputarlo jamas
que sin duda sabrá mas.

Clara. El que mas quiere aprender.

Car. Pues yo contra ese sentir,
por ver falso, á inferir luego,
que viendo amor, torpe, y ciego
nada vale distinguir;

Con que es un error decir,
 y contra toda experiencia,
 que del amor la influencia
 ni hubo, ni hay quien la comprende,
 si quien piensa que la entiende
 el y ~~ella~~ Viene a ignorar mas su esencia.
 Milan Quando lo que he contestado

no fuera cierto, debiera
 vuestra atencion (pena fiera)
 el no haberlo disputado,
 y mas habiendo escuchado,
 que lo contraxo su Altera
 defendio con agudera.

Car. En decir mi parecer
 yo no he llegado a ofender
 el de su xara belleria,
 y por hallarnos aqui,
 no respondo de otra suerte
 tributando con la muerte
 todo quanto defendi.

Milan. Mi azero...

Empuñan

Leon. Pues como asi,

uno libre y otro ovado
 profanais este sagrado?

Car. Bien veis, con razon me ofendo.

Milan. Y yo puesto que os ofiendo.

(Dug. Pa.)

Leon. Ambos me habeis incurriado,
y mas vos, pero no es bien la Carlos
que valga al labio el pesax:
Esto aqui se ha de quedax.

Milan. Yo lo ofrezco.

Car. Yo tambien.

Leon. Creolo, mas ved que quien
lo que ha ofrecido quebrante
atrevido o arrogante,
haxè:: Mas mi Padre viene;
por que no lo entienda: Viene,
que otra vez la letra cante.

Mus.^{ca} En amax no se dà ciencia
ni ay estudio ni saber
el que mas quiere aprender

~~Viene a ignorar mas su esencia.~~

~~el Duque~~ Muy agradecido estoy

~~Florençia~~ al obsequio que Corteses
dan festivas conuonancias
ã la Cofera, pues parece
no cabiendo en Vuestro pecho,
que ã la del aire se estienden;

Teo
1-10-14
porq.^e como los festejos
que la haveir hecho cortes
mas q.^e galanteo, han sido
una emulacion valiente
de la bizarría, y con
fineras muy diferentes
las que un Culto Cortesano
anima, y amor enprehende,
pues aquellas solo piden
que la atención las celebre
y estas quixen mucho mas
dando á entender lo q.^e quixen
es bien q.^e mi hija leonor
desde oy entienda que debe
dar al Cultor el premio
q.^e su atención merece
humano ha de ser la paga
siendo pues sus ojos jueces
de q.^e n.^o ami y á florenzia
me deicame y la goviarne

[The text in this block is extremely faint and illegible due to extreme fading or bleed-through from the reverse side.]

ymas Viendo quemis años
 en su último paso tienen,
 si un pie en Casa de la Vida,
 otro al umbral de la muerte:
 Conque así es bien determine,
 que Leonor como Obediente,
 en vuestras personas haga
 de uno elección, en quien quede
 á la nave de Florencia
 Piloto que la gobierne.

Este es, Príncipes, mi gusto,
 y las que por diferentes
 causas, or debe finezas
 mi afecto, y Leonor or debe,
 mudando ya de intención
 en la pretención decente
 de su mano, á agradecer las
 toda su atención se empeñe ***
 que no ofrezcan Reverentes
 para que en sus aras ardan
 quantas Xiqueras contienen,
 viendo las adoraciones
 que tanto motivo excede
 Corto voto á mucho templo,
 á mas Deidad culto breve.

Leon. Agradecida os escuchó;
y pues el gusto lo quiere
de mi Padre, yo le rindo
mi libertad obediente.

Avi' logro la ocasión
con que a aquel ingrato alebe
Fixano Carlos daxe

(ap.^{to})

Zeloj quemé agrabio Venguen.

Duque. Esto ha de ver desde oy;
y para que luego empíeren
los festexos; esta noche
(por que es lo que les compete
mas a mis años habiendo
yo de asistir) se celebre
una Academia que sea
de ingenio en la especie
en que lo útil luciendo
unido con lo eloquente
batallen las discreciones
y los conceptos de vuete,
que se vea que ay quien lidia
pero se ignore quien vence:
Vamos Príncipes.

(Vase)

Milan. Amor,

feliz a tu Puerto llegue
en afecto que navega
vendido tu golfo ardiente.

11 Vase

Catal. Ay Amor! no mi atención
tiranamente desprecies,
que no pagan bien al culto
las sinrazones crueles.

11 Vase

Leon. Pues que así os vais?

Car. Si Señora,

por que quien nada pretende,
hará mal en ser molesto:

Guardaos Dios.

11 Vase

Leon. Para que pene.

Que un traidor así me burle!

Violte. Que es esto?

Leon. Ay demi!

Violte. Parece

que te ha dexado suspenda
lo que hacex mi No quiere?

Estela. Prima, dinos el cuidado
que te aflixe y entristezè.

Leon. Estela, Vialante, amigas,
en quien mis cuidados pueden
hallar el gusto que logra

hacex de los males bienes.
Quanto ruspixos amantes
Carlos ingrato me debe,
ni vosotras lo ignorais,
ni ay para que yo os lo cuente;
Devueste que en su atencion
mis favores fueron siempre
ni dexar que le desprecian
ni asegurax que le quieren:
no permitiendo el respeto,
que del decoro en las Leyes,
aun la voz, sus soberanos
Omenages atropelle.
Pero viendo acia del alma
en el oculto retrete
de la llama de mi amor
la actividad tan ardiente,
que a darve a entender a Carlos
tal vez intentò atreberse,
cutilo de amor antiguo,
cuor dorados pinceles
en el papel del semblante
saben vos que sax de vueste
que a Vozes del Colorido

(bien como mudo eloquente)
 alcanza a entender la letra
 el que la forma no entiende.
 Pues para que conozcáis
 lo que mi desdicha puede,
 yo ve que a Carlos enfadan
 mis atenciones de muerte,
 que en mi morir por mi,
 soy yo por quien su amor muere.
 Bien habeis visto (ay de mi)
 quan groseramente siempre
 andubo, lo que confirma,
 que es su traicion evidente
 siendo esta (ay de mi) la causa
 que con tal pena me tiene,
 y en falicidad (que ha)
 la que mi fineza ofende.
 Y pues mi Padre me manda,
 que permita que Corteses
 al Círculo y Palacio
 los Duques me galanteen,
 desde esta noche pretendo
 darle Telos, y tu puedes
 Violante, darle a entender

que mal mi favor pretende,
y que solo el de Milan
es bien visto; por que quede
entre desprecios y celos
con batallas mas crueles:
Y tu Celula has de decirle
que con fortuna me quiere,
y que en aficion acepto;
por que tenga de esta suerte
en una el favor que alhaga,
en otra el rigor que hiere.
Lograre verle morir,
que vi asi consigo verle,
no sentire lo que viento
vi el lo que viento sintiere.

10950

Volte. Que bien a mi amor le esta (ap.)
darla el gusto que pretende!
Pues adorando yo a Carlos,
buena Ocasion me prebiene.
Puma, quando mi amistad
a serviste nome emprene,
siendo tu gusto mi gusto,
quiere lo mismo que queres.

Celula. Queriendo yo al de Milan. (ap.)

13
haxè que Carloy Espuerze
sus Carriños, y que el Oro
en el de Leonor se emplee.

Ni demú desee dudas,
pues no es extraño que pienses
que lo que quierex quexxè
o aun quierex lo que aborrexes.

Leon. Me dareis un grande gusto.

Cr.^a Miza que aquí Carlos viene.

Leon. Pues Violante, tú te queda:

Ven estela antes que lleque. {Canse Leo-
[Salen Carlos y Estorx.^{do}] {nor, y Cr.^a]

/// Car. Não vê qual vexa maior
dolor ~~al~~, el que se padece

apeteciêdo los males,
o aborreciêdo los bienes!

Mas Violante? Aquí Estornudo

se oculta entre estos Canceles. {Ocultare

Viol.^{te} Carlos, vos tan descuidado,

{Estorn.^{do}}

quando todos se prebiennen
para la fiesta esta noche?

Miza que de aquí se infiere
una presuncion que agraba
o un menosprecio que ofende.

Car. Señora, no me culpeis
si mi prevención no fuere
como el soberano asumpto
de la fiesta lo merece;
yo he de asistir al festexo,
mas dando a entender q. siempre
distaron mucho entre el
quien celebra y quien pretende.

Violte. No estéis tan desvanecido,
que deciros yo que fueseis
al Parao, no es deciros
que Leonor así lo quiere;
ni es acordaros solo,
que en el festexo presente
ay sujetos como Vos,
cuos Cultos Reberentes,
ni negados se hechan menos,
ni al ofusarlos ofenden.
Y sabed que ya a otro asumpto
las finezas, de otra Puerta
quiere portarse Leonor,
que de modo os aborrece,
que borraseis como amante
quanto os celebrò Valiente;

por que es solo el de Milan
quien sus agrados merece.

14
Vase

Car. Violante, Señora, ordme,
nome dexéis, atendedme.

Cost. Señor, para que la llamas?
dexasla hix, que la quieres?
No es quanto tu apetecías
lo mismo que te sucede?

Car. Ay Cernido! que presto
supo mi fortuna aleve
en vez variable ven fixa!

Cost. Ciento señor queno entiende
mi Juicio lo que me dices.

Car. No es facil que se penetre
el dolor que me atormenta.

Cost. Pues, vienes que te desprecie?

Car. Si, queno es uno el Semblante
de quien aborrece y quiere:
Yo viento y no ve que viento.

Cost. Jesus, y que mal lo entiendes!
no la aborreces?

Car. Yo no.

Cost. Pues que? Dexas que la quieres?

Car. Tampoco.

Estor. Quatro mil Dueñas

si yo te entiendo me lleben.

Te canva que quiera al Otro?

Can. Si' Certornudo.

Estor. Lindamente:

Pues como niega que ama
quien dice que Zelo tiene?

Can. Certornudo, te asegura
que me persuade desuete
el empeño de vencer

sus prevenidos desdenes,

que quiero, no por amox,

por tema; mira si puede

sugetarve este imposible:

Donde lo que el pecho siente,

no es que no la logre yo,

sino es que en el Duque emplee

de Milan todo este amox

que a mi me hiela y enciende;

y así vinque sea influxo

de amox, desde oy pretende

mi pecho vencer sus has.

Estor. Y si sus amox te vencen?

Can. Quitate^{te} allá.

Ctor. ¿Que me quíte?

Oye un Cuentecillo brebe.

Car. Dexate ahora de Quentos,
lo que he discurrido atiende.
Sin que haia quien te conozca
desde Fuxin ahora vienes
ã servirme; con que es fácil
con los donaires que tienes
introducírte en Palacio,
y con Leonor, de tal suerte
que gustando ella de tí
consigas mas diestramente
averiguar de su pecho
si me quiere ó me aborrece;
Yteniendo esta noticia,
despues aplicarse pueden
para burlar sus Crueldades
los medios mas combegientes.

Ctor. Dígoe que desde ahora
me tienes por tu Alcahuete.

Car. Pues estornudo á fingir,
que á esta sala Leonor viene. (Crasen)

Ctor. Alcahuete soy, gran Cosa!
que es oficio que hacer puede

que se me diè de lograrle
lo mismo que se me diere.

En Leonor, Violante, Estela, y Clavela

Leonor. Vexle luchar con él, gusto
me dió: mas quien está aquí? 22

Estor. Don Estornudo Dubi,
Sastre en la moda del gusto.

Leon. Quién?

Estor. El Príncipe Estornudo,
que viene de la Noruega,
por que Vuestra fama llega
á donde el Sol nunca pudo.

Estela. Mirad que habláis con su Altera.

Leon. Sois Florentín?

Estor. Yo, Señora,
soy la clice de la Aurora
del Sol de Vuestra Vellería.

Leon. Discreto sois.

Estor. Cero mucho.

Leon. Y qué vos lo conocéis?

Estor. Pues si vos favorecéis
mis prendas, Señora, es mucho?

Itará mal en convenirme
con lo que tan bien me está?

Vos lo deis, y esto ya
sobra para persuadirme.

Leon. Como os llamaís?

Estor. Certornuda.

Leon. Certornudo?

Estor. Y muy castizo.

Leon. Es buen nombre.

Estor. Un nomadizo
damele, Señora, pudo.

Leon. De donde sois? La Verdad.

Estor. Señora, soy de Fuxin
natural; y ahora en fin
a toda esa Magestad,
afrenta de mil Auroraas,
dechado de dos mil soles
donde puzo y arreboles
Cetrilla a Cetrilla ateroxas,
viendo el Ciel azul testigo
de la luz que exala y lluebe:--
Señora, el Diabolo mellebe
si yo ve lo que me digo.

Leon. Fratasteis al de Saboya?

Estor. Carlillos? fue mi Criada.

Leon. Mucho me alegro.

Cston. Le he honrrado

con plaza de buena boga
en la Galera de Amor.

Mas si he de decir aqui
la Verdad, le conocí,

y es de él, es un Señor
mui discreto, liberal,

mui galan, y mui Valiente,

y aun la embidia Reverente

en todo le hace Cabal;

él en todo es un Segundo;

(allà va esta pildori'la)

Pero tiene una faltilla

que le hace raro en el Mundo.

Leon. Falta tiene?

Cston. Y la maior

que en alguno se ha notado.

Leon. Qual es?

Cston. En decir ha dado

que es un Combuste el Amor;

y asegura que el quexer

es Villano ~~atrocimiento~~ abatimiento

que sujeta el ardimiento

del Valor á la Muger.

(10)

(ap.)

Leon. Raro Capricho! ¿qué cierto
esa es locura.

17

Crox. Esta vez
lindamente picó el pez.
En extraño devaciento
el vió; pero Señora,
licencia os juego me deis.

(^{2o}
ap.)

Leon. La doy para que quedeis
en Palacio desde ahora.

Crox. Vivais Señora mas año
que una vieja y que una fra,
sinque a Vuestro Claro día
lleguen de Viesca los daños;
pero Carlos viene aquí.

Leon. Si verá bien quele aguarde?
Que a mi amor hace cobarde
la Justa Venganza en mí.

S. Carlos. ~~///~~ Cielos aquí está Leonor?
Mas háxè queno la he visto.

Leon. Mal a mi fuí por resisto
aun a la luz de mi amor.

Violte. Ved, que su Alteza está aquí.

Car. Señora, a Vuestra Belleza:—

Leon. Guarde Dios a Vuestra Alteza:

Quedate tu Estela, y di' 1.ª Est.ª ap.ª
al Duque lo que te he dicho.

Estor. Sela pegò desde luego
entre todos anda el fuego.

Leon. Bien me vale mi Capricho.

Vanse Leonor, Violeta Clavela y Estornudo.

Car. Que es lo que me pasa Cielo?
Leve à mis mismos Enanos,
que ya bebieron mis Oros
el torzigo delos Zelos.
Ay de mi!

Estela. Que es esto Carlos?
Que os fatiga? Que os altera?
Vor triste quando lograis
el favor de Leonor bella?

Car. Yo, Señora, tal favor?
no lo pexmite una pena,
que me influì desvalida
quanto me arrastrò alahueña.
Siendo tan nuevo mi mal,
que en un infiel tormento fuera
si me viera de infeliz
mi vida mucho mas cieta.

Estela. Que Vuestra dicha os aflixe?

Car. No lo es, pero quiriéxa
mucho mejor que propicia
seguir una Estrella adversa.

Car.^a Muí mal lo habeis entendido,
por que de Leonor las prendas
á la misma adoracion
inaccesible se elevan;
y viendo á tanta beldad
Vuestra adoracion acepta,
la que os influé benigna
no es bien que advenga pobreza.

Car. Pues Señora, es mi pecho
fuera en su favor:—

Leon. Estela, M
DL
á saber de que aquí estabais
(el finísimo será fuerza)
por no veros (muerte el alma)
nunca aquí venido hubiéxa.

Car. Me he de vengar: Poco importa,
pues dandome vos licencia
hiré á quemí Estrella influcá
el dominio á mi Estrella
Un bien y un mal que me oprime.

Leon. La licencia concediéxa

ã entender lo que habeis dicho.

Car. Claro està, mas por tenerla
buelto ã decir que de suerte
me quexo dela influencia
demi Cetrilla, que la viento
como propria y aduersa,
siendo efectos de una Causa
una dicha y una pena.

Leon. Esa influencia no entiendo,
que bienes y males mezcla

Car. Esta es, Señora, una gloria
que soy mas feliz sin ella.

Leon. Pues así no ventiséis
que se emplee en mano agena
(se entiende quando pudieris
asegurarla por cierta)

Pero en los humanos pechos
tan vivas ficciones reinan
quietas señas. En Engaño
no dexan Creer las señas.

Car. Y viyo ciertas las tengo?

Leon. Quiza será nueva Idea
no conocer la Verdad,
y Creer ã la apariencia.

Car. Respondi' exa ã no temer
 ver molesto ã Vuestra Alteza,
 y así la licencia pido.

Leon. Mal Vuestro Juicio lo pienra.

Car. ... Pues que podrè no canvarox?

Leon. No, que ay mucha diferencia
 de lo que dibierte solo
 ã lo que al animo empena.

Car. Pero ya que nunca empenè,
 no puede ver que dibierte.

Leon. No.

Car. Pues las señas minti'eron.

Leon. Tiene el fabor una lengua
 tan clara, que es agratiable
 pretender que hable por señas.

Car. Con que cierto es mi temor?

Leon. Que vè yo?

Car. Habrà mas penas?
 licencia otra vez os pido.

Leon. Dios os guarde: Ven estea.

Car. Que pesar! Pues así os vais?

Leon. Que quereis?

Car. Que Vuestra Alteza
 repare que esta Ocasión

quando... Coma... porq. sienta
(Bien mi turbacion la finxo) (ap)

Leon. Ya a mi rigor se sujeta:
Que decís?

Car. Que a imaginar
que a Vuestra Deidad ofenda
mi admiracion. adoracion

Leon. No os entiendo.

Car. No es facil que haya quien pueda
hacer juicio de un delirio,
pero si me dais licencia
quizá podre declararme.

Leon. Yo os la doy en hora buena.
Así hare que se declare. (ap)

Crisla. Bien se logra mi cautela. (rase.)

Car. Conque bien podre decir
que en las victimas q. quema
a Vuestro templo mi fe::

Leon. Que decís?

Car. La dulce pena

que me mandais que os explique
y así...

Leon. Suspended la lengua,
que en quien desprecia la imagen

es sospechosa la ofrenda,
y para que escarmentada
quede la Varra altanera
presunción que envanecida
discurre que es finera
ay quien las acepte, quien
castigan tanta soberbia
viendo q. ni Ojalas quise

(hace q. le va)

Car... Reconozca Vuestra Altera (y la detiene)
que lo que he dicho es Idioma
de una Cortesia atenta,
mas no es lengua del Carño;
Pues quando mi' aprehension nueva
me persuadiera a quereros
por no malograr las prendas
que a Vuestra deidad ilustran
para mi' no las quierera
por que el Verme tan indigno
tanto abate mi' soberbia,
que ella misma es quien me influe
a que os adore y no os quiera.

Leon... Que así me dexen burlada! (ap.)

Car... Bien me salió mi' Cautela. (ap.)

Leon. Pues no dixisteis que Amas
entás Víctimas que quema:-

Car. Señora, si eso os ofende,
ya os prebiero mi advertencia,
que con mandaxelo el Alma
fue oradía de la lengua.

Leon. Thace el delito menor
quien con tal inadvertencia
por negar un sacrificio
una oradía Confiesa?

Callad Carlos; y sabed
quien aun pudo ser ofensa
era, que en vos Constitue
la Cortesania deuda.

Car. Pues viendo así, (ã espacio male?)
siguiendo la opinion Vuestra
sabré ser tan puntual
que os pagare quanto os deba.

Leon. Vos ã mi que me debeis?

Car. No sé; Mas si algo os debiera,
supiera :-

Leon. Que? Proseguid.

Car. Que sé ya lo que supiera?

Leon. No hablaís? (Que así se Resista!)

Car. Si Señora, estadme atenta:

Si yo:--

Leon. Ya no quiero oír. (Hacé q. se vaya)

Car. Ved que dos cosas os puestas {detiene}
me mandáis, y eso es decir,
que eligiendo yo qualquiera
encuentre en los dos Caminos
la Venda de la Obediencia?

Leon. En Verdad.

Car. Pues si es así {Pue nan dentro}
os diré:-- {preludio} {Instrumentos}

Leon. Tened, que ya era
armonía abiera que
para el festoso me expusier.

Car. Yo á el asistiré, Señora,
si es que vos me dáis licencia.

Leon. Que es gusto de mi Padre,
que más nunca lo fuera.

Car. Ni más: Guardeos el Cielo.

Leon. Adios con Dios: Américas!:-

Car. Cautelas:--

Leon. A Vencer...

Car. A Resistir...

Leon. Con maquinas...

Car. Con Ydeas...

Leon. Este Yelo que me abraza.

Car. Este Incendio que me hiela

Lordoz. Aunque Zelo, amor, y desden quieran
que el fuego hiela, y q. la ^{nieve} ~~tierra~~ encienda.



Leg. ~~##~~ Jon. da 8^o ~~##~~
da 8^o ~~##~~

Los Celos contra los Telos

La C = n.º 92

Tes 1-101-14^A

~~##~~

afectos tributen obsequio
en murgas humildes de su adoracion
Cae: Pung y de flexes el lazo,
que flet el sarao unió,
entre pua pura y belleza
la rosa sea mi flor
Dado: La my vna, que en la rosa
mío la respiracion,
si en ambas belidad fragancia
Majestad en el color. (danzar la
Dela rosa en tanta belidad
obsequio tributen felicez amor,
y en su incendio no envalde espelcates
Vindida al amor de su adoracion

2

Jon. Sed.
Los Zelos Contra los Zelos

Salen p.^a un lado las Damas, y por otro los
Prinzipes, y Estornudos, con Mascavillas

Mu.^{ca}. Al saxas, que ofrecen las flores
en puras fragranziag al templo de amor
los afectos tributen obsequios
en muestras humildes de su adorazion.

Car... Pues es de flores el lazo,
que fiel el saxas unió;
entre purpura, y belleza
la Rosa será mi flor.

Violan- Yo soy vna, que en la Rosa,
uní la Vespixazion,
si en ambar beldad fragante,
Majestad en el color.

Mu.^{ca}. O la Rosa en tanta beldad } danzan los
obsequios tributa felizes amor,
y en su inzendo no envalde es el culto
Vendido a las aras de su adorazion

Ayuntamiento de Madrid

Milan. Si map puxo del Vespeto
fino emblema es el color
la Azuzena me hazedar
en oro, y hacar la union

Leonor. Yo la tengo, porque supo
vnik prociada esta flor,
si lo puxo en el semblante
lo fino en el corazon ¿danzan

Mu^{ca}. La Azuzena del amor las Alas
de su luz amante suben hasta el sol
que en su culto haze el Vemontarpe,
las segunidades del Vieggo maior.

Calabri. Siendo de Amor la batalla
para el triumpho de su ardor,
haziendo mi gusto Real
el Tazmin es mi eleccion

Estel. Yo, que entre sus breves lazos
vi exalar su puxo albor,
osdoi en sus breves ojos
floxida una exalazion. ¿danzan

Mu^{ca}. ~~Quexa en la exalazion~~ danzan

Mu^{ca}. Del Tazmin se lo que la esperanza
siendo de su afecto feliz y plaudon
preuenirle el premio en el culto
que en servir su dicha, solo se zifra

Estor. La violeta, que avatida
escriada, en mi intenzion,
no siendo su color vago
medi obscuro su color

Chau. Yo la traigo preuenida
que de su culto el valor
supo hazer aun en lo obscuro
luzida la preuenzion (Danzan.

Mu^{ca}. De su ceptiella en el culto diuino
la humilde violeta halle su atenzion
que en su fe su vageza le haze
a su obscuridad no perder el valor

Mu^{ca}. Al saxao, que ofrecen 8^a - (Danzan todos

Les... Para cumplir la obediencia } Descubrepe
con el gusto de mi Padre, } Leonor
con el festejo de oy

por á ora lo echo vaptá.

Asi pretendiendo, que Carlos ^{Cap^{se}}
Conozca, que fue Vislante.
con quien danzó.

Car... A pena fiera!

que es to a mi dolor le pape!

Mil... Amor, feliz fue mi dicha

Cababr- Andio mi dego en valde

Leo... Prinzipes, con vño brio

pudo el fests obligarme,

a que vña discrezion,

pueda mañana en la tarde

en una justa de Ingenio,

quanto mas sutil mas grande

dar á entender al discurso

siendo leys invisibles,

que cada qual en la flor

que eligio para Zextamen,

de la dama, que la tiene

celebradas vñe amante

4
las gracias, que la Iluminan,
que de tal suerte se enlazen
con la flor, que equivocados
de una y otra los esmaltes,
sean culto de las Damas,
de la flor las propiedades

Mil.... feliz ocasion amor-me ofrece? ^{te} (ap)

Car... Desdicha grande.

Leo... Asi con maior tormento,
maior e de hazer su hultraje.

Clau. Quando vido a Vña Alteza? Mientraplo

Estor - Vña Magestad se guarde } Mu, canta la
que desos bien criados } Copla del sarao
bien pueden ser manuales } van entrando
Como danz? ^{do}

Clau. Quita alla: quié govenia,
solo los respectos hablen

Est... Tengo lengua de reptas?

Clau... Dicans, tu y tu linage
ya un tal alma solo los freyres
Estor - Clavela quié te enofarte?

Clau... Exej un vil malizioso
y vive Dios::

Estor - tate, tate,

de tanto bello Abraham
y á tu Traquito nomatep

Vase Clauela

Sale Car... Estornudo?

Est... Señor mis?

Car... No entiendo como á abrazarme
no llegan ya de mi yrap
mas activos los volcanes!
yo me abrazo! yo me muero!

Est... Señor Vequescat impace.
No ay alivio?

Car... No ay alivio,
por que ya en mi benay anda
el toriq de los Zelos

Est... Pues habrá mas de sanqzante
de la llenisima bena
de los deseos? mas facil
el Remedio me parezca

Car... Como?

Est... fingiendo á Violante

un ay de mí! que me abrigo,
 solizita sup piedades,
 pues si quisiera Leonor
 fingir solo hasta obligarte,
 aquecer, siempre que tú
 le des Celos, es constante,
 que ella con su migma liga
 se Caprice, pues no es fácil,
 que en el pozo de los Celos
 las bueltas sienta y no cante

Cax. Dize bien

Est... La osior, que no
 quieros, que con migo te halle.

Leonor, que ya viene aquí Vase

Cax. -- Acavenme mis pesares.

Cielos que es lo que me paga?
 fiero amor, lo que obligame
 no pudo la discrecion,
 y la beldad, es tan facil
 a los Celos? Que de pronto

puede en su fuerza arrastrarme?
El gusto quiere a la pena?
Las sinrazones atraen?
no, que son muerte del gusto.
Pues Celos en que ley cae,
que donde el favor fue yelo
sea un incendio el hultazgo?

Leo. --- Pues Violante, esto á de ser. al paño
Leonora y
Violante
Viol. --- Prima, aquí está, y es muy fácil
proseguir nra ficción.

Leo. --- Sal tú, que aquí es de quedarme.
Sale Viol. --- Ay amor, si lo supiera
persuadirle á que holui dase
á Leonor:

Car. Violante viene,
y amor la ocasión me trae:
No en balde Violante he amado
el alma quipo anunciarme
con esta inperpada dicha
la de una fe que constante

de vna hermosa adora
el bello milagro amable
del Alma adorado, dulce,
tirano e chizo suave.

Viol... Suspended Carlos la lengua,
y advertid, que soy violante,
y que adorando a Leonor,
ese es mucho equivocaros.

Car... ¿Is a Leonor? No lo permiten
de amor las leyes, que dauen
que solo en vna beldad
puede mi afecto abrazarse.

Leon... ¿Lui esto es cache mi dolor,
y el corazon no le arrangue?

No uapraua un Vel notuido,
Amor, sino que me añades
~~el~~ el torio de los Celos,
Aspid mas apid, que el apid!

Viol... Quando siempre por mi Prima
fue vno empeño galante,

no está bien, que a mí...

Car... Señora,
es la distancia muy grande
de seguir por cumplimiento,
afectosa como amante.

Viol... Quem què, a Leonor no quereis?

Car... En mi voluntad no caues,
que empleando aqui a favor
vaia a venderlo a otra parte

Leon... My map Caudal & Torment of!

Viol... Con fuerza e de Peixame, tap.^{tes}

perciò dicendome Leonora,
 se le admitto á degnarvise;
 yo qui serà el respondente
 obligame á depreziante.

Carlo, Scuid a Leonor,

per ella a Firenze, et a 3 Mare

Can... Alexander, tened, oy d.

Ройко, mi bien, Violante.

Salé Leon - Violante, mi bien, Señora?

procedon de
esta Leonor
y quedase
al paño

Pues no es justo, que separes
una Alteza, que en Palacio...

Car... Pase mi engaño adelante: (ap.)

Señora, yo quando vos

Leon- Bien está / que esto me pase /
atreuimientos orados

mal a la piedad persuaden.

Carl... Pues en que pudo agravias,
que yo a Violante, y delatres?

y mas quando este es influjo
del Cielo, y en mí no es facil

Veigtiar

Leon - ¿La quieres?

/que mi furor no le abraze: /

Car... Señora, en siendo tan claras
mal se encubren las verdades.

Leo... Cielos, yo muero! ay de mí! (ap.)

Viol... Qué dicha

Leo... El dolor me acaba.

Carlos, como si mi amor...

yá lo dije, que ócultar
mal puede el volcán del pecho
sin que el lava no lo exale.

Car..... ¿Qué, señora, que dezís?

Leon -- Que los cielos solo vauen
lo que el pecho calla.

Car.... En vos

¡Albrizias a lmas no caue,
que ami me favorezcais,
quando á Milan::

Leon. Adelante.

no pagéis, tened la voz,
pues solo ¡acppazio perare!
le quise por daros Celos.

Car.... Luego, si yo os adoro,
mi puro ardor no aguarde
vuestro Divinos altares.

Leo -- fuera quanto quiere el Alma

Car... ¡Albrizias amor! pues saue,
dulce adorado bien mio,
que si yo quise á Violante
fue solo por daros Celos.

Viol... A falso traidor! Vengame,
pues sabran mis enosps. (Vape)

Leon - No es de desear que me engañe, ^{te} Cap,
pues esta, bien puede ser
fizion; y asi recobrarame
me importa. ¿Qué sea lo mio?

Car... Aun mi fineza no cause
en la efexa de laus

Leon - ¿Qué me dezis? ¿qué es tan grande?
y quien lo afirma?

Car... Mi fe,
que endulzez incendios arde.

Leon - Pues, Carlos, la mano...

Car - ¿Qué dezis?

Leon - Que de charame
en vñs fauor, hasido
aptuto mañoso arte
para hazeros confesar,
que pretender á Violantes,
fue queera con vñs zelo,
á vñs afecto obligarme. ¿haze q' vea

Carl..... Señora, esperad, oid.

Ay mas terrible pesadumbre!

Leon... Si acaso es para decirme,
que vñs amor es constante,
y en fin, que por mí os morís...

Carlos... Tal concepto de mi hacer,
vñs Alteza?

Leo... ¿A os entiendo:

dixeis, que es amor tan grande
el que me tenéis, que solo
hallais vida en adorar me } hace que
señor

Car.... Oid, pues, por que es el vñs
tan distinto mi dictamen,
que antes me quise de vos,
que tan necio me juzgaseis,
que quando afanoso os me
llegais, vos haga el desaire
de despreciaros; y así
mas de cortés, que de amante,
os es dicho, que os adoro,
aunque esto en mí no cae;
ni temo tampoco, que

lo que á ora digo os agruie;
Pues vífue el fauor en vos
fingido, que yo á Violante
quiera, vos lo mixareis
como un deptino, que afable
al ynflup de una epñella
vnio nra voluntad.

Lesu - Buen gusto, Carlos, tengo;
yaun yo le dixi á Violante
lo fino, que soy con ella.

Quí esto a mi dolor le pape! (ap y vage)

Car... Valgate amor por tormento (ap y vage)

Sale Mil... Tanto es mi mal, que yá infiero,
que en el mi bien aplanzo,
pues yo lo que quiero alcanzo,
vi me matan por que quiero:
Pero viendo mi amortal,
que solo apaña á querer,
aun viendose á vovxerex
tendrá por bien este mal.

Sale Estor - De qué que pñuo en Palacio

de todo m'bién me p'ue,
yaunque tan de p'ie p'abio,
pienso aquí vivir de p'ario:
Pero Milan està aquí,
toso, y pongame mui gaue:
Que bien lo alcahuete sabe,
d'arpe á conozca en mí.

Mil. -- Estornudo?

Estor -- Gran Señor?

Aquí tiene V'ra Alteza
el plazer de la Velleza
de la Divina Leonor.

Mil. -- Ay Estornudo, ay amigo!
Si pudiera mi esperanza...

Estor -- La entiendo, con mi p'auanza
ata seruiris me obligo.

Mil. -- Pues si a Leonor...

Estor -- La core.

La encarezeré tu amor,
tu fineza, tu valor,
tu adoracion, y tu fe.

Mil... El corazón me apéido
 Est... Lo que es haueu menepren.
 Qué un Pícaro á detener
 á un Príncipe tan vendido?
 Que se váca! aquí le pilla.
 Vete, que viene Leonor.

Mil... Encarezela mi amor,
 y vézme este bolsillo. (Vase)

Estor - Qué, no Señor, quise alio
 no me corra una Altoza:
 Lo mismo con gran limpieza.
 Ó que preñado, que crás!

Salé Calabú - Qué mal saue una esperanza
 Vivir de tamento Cien,
 donde al pego de una pena
 está sinfiel la Datanza!
 Con que enpreziso tormento
 tanto se avate la vida,
 que será con la Caída

a el lado del sentimiento.

Est... No ay mas hablar, Señor mío?

Calab... Tormento vamos a esperar

Estor... Va de droga a Palazio, -- ^{se} cap
que este amante está muy fío.

Muy contento Vñs Alteza

vivirá con el favor,

que logrará de Leonor,

en la singular belleza.

Calab... Mal mi esperanza ~~alienta~~

podrá, en tan tripteg de uelos,

donde alimentan los Zelos

el veneno de un pesar.

Est... Ay en go mucho engaño

Calab... Pues dime, no es esto Tonto?

Est... No, ya Vñs Alteza adviento

para claro desengaño,

que en la batalla galante,

de tanto amoroso afán,

Leonor, no quiere a Milan,

y Carlos, quiere al dios ante.
Calab. ¿Qué dices? ¡muero mi pena!

Est... ¿Que aun ay sol en el peral.

Caió al reclamo el Morzal (app.)
Calab. Toma, toma esta cadena. ~~se~~

Est... ¿Qué, no señor, para que?

¡Seray, y que bravo peso!

Calab. Buena en mi amoroso exceso (app.)
à vivir mi ardiente fe.

Dixap à Leonor, que humillo...
Est... La entiendo, señor, no mas:

La Polla te lleuara.

Sino te dan un codillo... (app.)
Calab. A Dios Estorruído (Vase)

Est... Oyes,

pón que Leonor aquí sale.

Aygnada lo que vale
el tratillo de alcahuete!

[Si como el día y la noche

Vico de eptavez quedé!

Lo Contado no se diga

Un Anito me pondré

y luego é de echar un coche.

Map con cadena, y Doblores

que mucho será esto en mí y ponerla

si solo median así

cadena al
Cuello

Alcahuetes, y Bufones

Leo... Que bien el alivio muere

Salen León,
y Viol. te

en pena tan nunca oída,

que á de queres lo que holuida,

y á de holuidar lo que quieser.

Viol... Há a leue Carlos traidor! aff

¿Quima que esto? que tienen?

Leo... Mal el alivio previenep,
quando es en tu mi dolor.

Viol... ¿? no diasp la Razón?

Leo... Pues qué, Carlos no te quieser?

Viol... Que eptáp engañada infiere

Leo... De que siue es aficcion?

y osé que Carlos te adora.

12
Viól. Yo, que son sup de pueles
Solo para darte Celos.

Leo... El dize, que te enamora

Viól. También dize, que es fingido

Leon. Ay vio tanto si así fuera
no en mi tomento manera
mi pecho tan depualido.

Estor. La dió contodo en el suelo. (ap.)

La muger se declaró,
miren si la sep que yo!
a que soi gallardo anzuelo!
Pero haren quien lo vido
Como, que aquí vine á ora.

Leon. Estor nudo?

Est. Gran Señora.

Leo. Quié galan?

Estor. Siempre lo esido.

bien la gallarda persona
sabe curia

Leo. Que cada uno

es esa?

Estor... La echura es buena,
y primorosa es la uona
valor, y lustre a porfía.
Metáfora, y metáfora.

Leo... Está muy linda.

Est... ¿Qué es esto?

quita allá la uona a porfía

Leo... Metáfora, di?

Esto... Bueno,

para vos es cosa poca.

Esta mujer es la loca ^{es} (ap.)
o algún diablo latente.

Leo... Metáfora?

Est... Ay tal porfía!

Leo... Pamela, que gusto de ella.

Estor... Es falsa, señora.

Leo... A verla?

Estor... Tómala. ay cadena mía!

Leo... Que gusto el verlo meda
tan turuado y triste.

Vio. Pues

Cap¹³

ponetela, y no se la des,
que así nos divertirán.

Lue aientí gran vizarría
se aduiente, estornudo, enepo.

Estor - Don Chirto, que se la a puesto. } Cap¹³

Adios alcahuetería!

Mas que me la vuelva harés.

Señora, yo te fexiara
la cadena, mas separa,
que es de Carlos

Vio! Para, que

se la vuelvas, fíngase así
Leo - Ya lo entiendo.

Est - Ay mi cadena!

yo soy estornudo empena
duelete Señora de mi!

por que mi gloria enti apsia,
y pues que tú me condenas
aque sienta la cadena...

Leo - Sea sufragio esta joia.

Est.... ¡Ya con ella voy al cielo
de Suppicio.

Leo... Gracias a estado

Viol. Grande Susto le á costado

Est.... Don Dios, que le pille al buelo;
pero puepro, que se queda
con la cadena aun diziendo,
que es de Carlos, engañando
se lo dió, por que pueda
fingir lo que combiniese.

Leo... Ay! Carlos, que mal leprimo
un tormento en quien es tío
en miá lo que miá me hiere

Est... Carlos, viene aquí, señora

Leo... Por que no vea, á Violante, ^{fer} (ap
me ire.

Viol... A! Cruel amante! ^{fer} (ap
ó! como es tu fe traidora!

Leo... Vamos, Violante

Viol... Qué pena! ^{Vanse}

Estor. Entretanto, que mi amo sale

habrá quien diga si vale
esta, map, que la cadena?

Sab Car. Amor, quando mi tormento,
se haumentará de tal suerte,
que tome aliento en mi muerte,
de mi vida el desaliento?

Hasta quando el sentimiento
de tan extraño pesár
en el continuo penár
de tanta ynfeliz desdicha
el siempre acabar mi dicha
á desex nunca acabar.

Est... Qué trágte, y qué diuertido!
toto un poco, y me haqz mado.

Car. Qué Toia es esa, Estornudo,
que en el pecho te han prendido?

Est... La tal Joyuela no es nada;
vn fauor xillo es, Señor,
conque me Xogó, Señor,
que está de mi enamorada.

Car - Dame.

Est... Dame? quita allá.

Cor... Viss, que fexiaarla quíero

Est... Pues si habla monsuñr dínas
la Joia tuia sexà.

Carola

May si és de verap. Señor,
mi Juizio, sinduda, ynfiere,
de que te quíere, y Requiere,
pues portí muere, Leo nón;
Lo vi, que pidio a Violante,
Zelos, pues Juzga la quíere.

Car... Segun ego bien ynfiere.
mi bien?

Est... Lo estava de lante.

con que así apretax la mano,
Señor, tu Viss no pare,
que para que se declare,
~~###~~ y el camino may llano.

Lo de la cadena no ... (ap.^{te})
se lo é de dezir por que
temo, que el amí me de,
si saue quien me la dió.

Salé Viol... Buscando á Estornuda Venap.
pero aqui, Carlos, con él

està. ¡tixano ynfiel!

tu veras como me venes.

Car... Violante: mi bien? Señora:

ó! to fue al Cielo agradezco,
este acapo, puep merezco,
que escuches a quien te adora.

Viol... Ya conozco vno engaño:
yá vna fineza entiendo;
y Justamente me ofendo,
quando tengo el de engañio,
de haverla dicho a Leonor,
que solo por darla Zelos
son los amantes depuelos,
de fingir me vno amor.

Est... Zaxaxax, qual veracude!

Car... Mis pensamientos son fieles.

Viol... Ya os entiendo: esos canzeles
dixan lo que oíros pude.

asp.^{no} Leo... Siguiendo vengo a Violante:
mas con Carlos aqui está:
¡Dios me Dios si será
Zierto que la vive amante!

Viol... Pues sepaxe vño amor,
que mi prima no le quiere;
y así, de ella nunca espere
se declare en su favor.

Car... Como vos. Violante hermosa,
hagaiz feliz este ardor,
no quiero, esposa maiora,
ni fortuna — mas dichosa.

Viol... Carlos, para que es fingir?

Car... Señora, es hasido engaño

Viol... Si yo misma el desengaño
a vos os le pude oir?

Car... fue disposizion de el arte,
para que Leonor, Telosa,
esta suerte venturosa,
no me malograse en parte.

Salé Leo... El Duque tiene Paron:

Prima, creè su fineza,
pues adora tu belleza,
vendido su Corazón;
puesto, que para mi á sido
/conociendo mi afizion/
siempre falsa la atenzion,

16
y siempre el amor fingido.
Vamos Violante: ¡H. traidor!

Cax... Señora, si vñs Alteza:

Leo... Ya mi Prima la ternera

Conoce de vño amor... (Danse)

Cax... Cielos! habría mas de dichas!

que es esto, que me suzede,
que mi misma Varon puede

aventurarme mi dichas... (Dase)

Est... O que buena va la danza!

entre vovos anda el jueg;

mas Carlos está tan Ziege,

que temo, que la valanza

de amor, mas á de pejar,

y á de Menzer lo Prinzeza,

por que al buen Carlos lepeja
mucho el peso del pejar.

Mag ya la Academia enpiere;

Voy, que mi honroso exercizio
me dá por mi noble ofizio

lugar entre tanta Alteza. (Dase)

Al son de la Musica salen p.^o m. lado las Damas, y p.^o otras
los Galanes, y estornudo, cada uno con su flor

Mu^{co} /

Amantes a la lid,
Venid, a su celebridad,
Volad, pues Venze el Adalid
Subtil; y así Volad Venid. } sientan

Du^g florenzia.

La Príncipe llego el día, } se, y Carlos tu
en que el amor al ingenio, } exalta la de
deva, a quel lustre y labra } Leonor, y es
mas claros los luzimientos; } la cadena de
y así a la Leig in pueptas } de Calabria
de la furra, orediziendo,
luzga sutil el discurso
en la esfera de un precepto.

ta
C. /

Clausa. Amantes oíd, el sonoro precepto,
que la ley de amor os publica
en la adorazion,
Cada Ingenio celebre
en dama, y en flor
de matriz, y hermosa
mas bella la union.
Todas las propiedades
dibuje el color,
que el Pinzel del discurso
savia matizo.

que oy amor haze jurio
de la discrezion

17

Leo... Entendidap, yá las leyes,
y la misma orden siguiendo,
que en el saras, á sausia,
le toca el hablar primero.

Car... Pues si el primero es de hablar...

Est... No la mires, hapte ciegos... ^{se} (off.)

Car... En la Rosa, que es mi flor
asi explico mi concepto.

Es mi Dama, Decidad, que admira hermosa,

Rosa, que ilustra al cielo la mañana,
alma del dia, pues compono humana,
desoja con sup o's: á la Rosa;

Si á esta de espina la corona ayrosa
el Alua ariso de carmin y grana,

á aquella la corona Souerana
el amor con su Alfaua prodijosa:

A sup o's: entrega sup ar dones,
pues hiere con mas fuerza su semblante,
y asi al mirar la Rosa sup fulgores,
y quanto aganar va en rutilante,
quiere violeta, violante, sus colores

por Vestir las colores de Violante.
Mu^{ca}... La Dama y la Roa supieron una
en puntas, y arpones, beldad, y maten
florencia - Que eptan bien e qui vocadas
las propiedades aduenas,
siendo para tal union
Lazo sutil el yngenio.

Leon - No aparta de ella los ojos (ap^{se})

Est... Tente firme

Car... La no puedo,
que siendo tan su hermosa
es mi esclavitud mi hienso.

Viol... Esta Roa, seña, sea
de la Rosa el desempeño,
que en lazar vane el primor,
y la satileza aun tiempo.

Est... Dale tu la de Leonor. } toma la pía

Car... Están sobreano empeno, } Carlos, y la da
la fineza de epta, es fiel } la de Leonor
téptico de mi afectos.

Leo... Cielos mi Roa la dis. (ap^{se})
de Vania, y eno lo mueno!

Milan fue con la Aruzena
el segundo en el festejo,

y ya le llama al certamen
la ocasión del desempeño.

Mil... Pinta el Cabello en el oas,
que mi flor hiló Leziente,
pinta su color sufrante.

Verdad de quien me énamora:
Sus ojos, y ojas adoro,
dándose mano el primo,
en mi dama, y en mi flor,
y en equívoca Cadena,
Sin sea Leonor la Azuzena,
es la Azuzena Leonor.

Ma^{ca}... La bella Azuzena
con Leonor unio
primores de dama
fragancias de flor.

Florenz... Con el tippo de la ley
pintó sutil el ingenio
haciendo docto al pinzel
lo delegado del concepto.

Leo... Pues que la dama, y la flor
también unio lo discreto
del Ingenio esta Cadena
Sea lazo de su aziento.

Calab... No es mi Cadena? ay de mi! (ap)

A! tirano amor, que preso
el Vocaxme la prision
magdano haze el caprueio!

Leo... No sedio por entendido... (ap^{te})
Sinduda su amor es cierto.

Est... Creiendo, que era de Carlos... (ap^{te})
reladio a Milan, que bueno!
deppuntore le la flecha.

No la mize

Car... Estoy ciego,
y es fuerza ver su hermosura

Est... Pues amor te de buen tiento

Mil... Este diamante, Señora,
de la Cadena es el eco,
explicando su firmeza
lo que esplauora mi pecho.

Leo... Tercera flor fue el jazmin
del sarao en el campo,
y tambien a ora el Testamen
ofrece lugar tercero.

Calaba... Aunque en Dama y flor serenos
brillan Vais a compas,
mi flor es flor, y no mas,
mi Dama es Dama, y no menos

Mica... En Dama y Jazmin

Constante Senio,
que la Dama es Dama,
y la flor, es flor.
Florenz - Con admiracion aplica,

Dama, y Jazmin el conzepto
Viendo bello lo florido
Siendo florido lo bello
Este... Este Mintillo, que unio
primor, y valor a un tiempo
Sea Liza en que se expliquen
los lazos de vno afecto.

Calab. - Lo quiero, que este bello
Sea hedad de lo que quiero
aunque mis ansias se cuentan
no por horas, por afectos

Leo... La portueña la Violeta
fue en el raras, y ya es tiempo
de que a su humildad suave
de eleuacion vn conzepto.

Estor. - Lo de aquella flor, señora,
la obscura beldad Celebra,
y para hallarla mas blanda
Viólada a mi Dama quiero.
Cuiada fue la Violeta

a Volar por esos suelos,
pero mi Rama es tambien
Criada de todo Vuelo:

Es tan humilde el pimiento,
de dama y flor, que mezcladas
su igualdad conexas ~~se~~ ^{se} unen,
si es la flor para cuñada,
la cuñada es para flor.

M. ca. Reflex, y de sama
a unido el primoa
humildad obscura
Clara imulazion.

Clara emulacion.
 Florenz. La me pareze, que es ora
 de que de canse el yngenio
 de la luzida fatiga
 con que Illustre los conceptos,
 y asi, que acabe el Certamen
 sera bien por que suetendo,
 que la inquietud del discurso
 deue el descanso al sosiego:
 Dispongan luego las mesas.
 Vamo, Principes.

Ester.- ¿Qué bueno! } Hanse todos menos
Leo.- ¿Que Vñā Alteza nos sigue? } Carlos, Leonor
} y estorruado
} eso e parape agrosens.

Leo. --- ¿Qué Cría Alteza nos sigue? } y estornado
eso es para que se agrosen.

Estor - Tente prime

Car... Cruel pena!

Est... Ella está síboi síbene?

Leo... Misa - Epitafio?

Est... ¿Qué lindo!

Leo... ¿Qué tiene Carlos?

Est... ¿Qué bello!

Leo... Dí por mi vida, qué tiene?

Est... Según su achaque, penetra,
Violante le hace cosquillas.

Leo... ¿Qué dices?

Est... Esto es lo cierto.

que buena, que va cadanza! (app.)

Leo... Carlos, ¿qué vistan suppenso?

Car... Mis graues melancolias,
Venosa, me traen a extremo:-

Est... Removia alegremente.

ó lo que enegada el yngenio (app.)
quando marca a los cañillos.

Leo... La vna triptera entiendo.

grande Dios a vna Alteza.

Car... Una beldad guarde el cielo

Leo... ¿Qué venia sin hablarme? (app.)
pere al dolor que padezco!

Car... ¿Qué sin mirarme venia - (app.)

ó pese á mis sentimientos!
Lodo... Esto á depen: escuchad

Car... ¿Quié me mandaís?

Leo... ó preuenos,
que no me voluáís á ver.

Car... Mucho la aduertenzia aparezco,
pues á dezías voluía,
yo también, á vos, lo mismo.

Leo... Mortal estoy! *apfe*

Car... ¿Quié me para?

Leo... fiero mal!

Car... Dolor severo!

quedad con osis

Leo... Donde vaís?

Car... Mucho extraña mi respeto
el que ego me preguntéis!
A nunca voluer á veros,

porque no os quisié, que nunca
que bianté vñs prezeptos.

Leo... ¿Quié prezeptos?

Car... No ~~####~~ mandáysreis

/vamos á espazis tormentos/
que yo no har voluieré á ver.

Leo... ¿Quié dezís, que no os entiendo!
Quando yo tal he mandado?

Mucho á mi pavor le temo (ap. se)

Car... Sin duda que me engañe:

Temor ótro papo de amor (ap. se)

Con que bien podría mi amor...

Leo... Amor? ya otros no quiera

Carl... Esperad, que es vigia grande
Sin espuchas el prozepo
Sentenciáa.

Leo... No é de negato.

que quereis de mi de puelos? (ap. se)

Carl... Pues decia que mi amor,
bien podría en humilde obsequio
pedir al vno Licenzia

(pues si quanto os sirvo en esto/
para vovrar las Reliquias
de los afectos, que un tiempo
no puedo negar que os tube,
aunque á ora no los tengo.

Leo... Lo oí la conzedo! ay de mí!!

(Injusto amor como siendo (ap. se)
de miere elada, sup voces,
son sup palabras de fuezo.)
Los previene mi altiver
de que no me desaiencio

de la Ciudad de Viana,
sino es solo en el compendio.

Car... ¿que materia amor... ^{se}
forman en misur deppreios?
Pues de esa suerte, aduenticado
voi:

Leo... Adonde, deteneos?

Car... A proseguir lo que os dije.

Leo... ¿Que fue? que yo no me acuerdo?

Car... Si no os acordais, tambien,
que veme holuido con fiego.
há, mas ya sé lo que fue.

Leo... No paséisais, yo, aduiento,
que haviendolo yo holuido
deuierais hazer lo mesmo.

Car... Me aflige tanto, señora,
su memoria que no puedo

Leo... Mas me aflige amilanezia
de atenzion de un posero ^e (haze q. seue)

Car... Albuizios amor! llamo:

Est... No llameis, tenteliega

Car... Como puedo si al suauis,
atractius, dulce, bello,
de su hermosura rita //

Son envano mis esfuerzos;
 y así aunque toco aventuras
 Est... Tente, que te piendes no sé
 Leo... Estorruído?

Est... Gran Señora?

Leo... ¿Quiero me detengas, viendo,
 que me voy?

Est... Es un mal trazo

Car... Mucho temo Amor, que es ciego

Est... Pues habre los ojos

Car... Como?

si es el cegar mi remedio!

Leo... ¿Buelvas á mirarme?

Est... Señora,

el no tiene mixamientes.

Car... Dolor injusto, que quiere?

Leo... Suppica, di?

Est... Ni por piengo,

Namag leui tan alegre.

Leo... Ni ami tanta pte.

Est... En efecto

quiere, que le llames?

Leo... No.

Est... Es, que serva.

Leo... ¿Qué tenemos?
que servaia, o que se quede,
que me importa?

Est... ¡Malo es esto!

Leo... Pero, que en vano vesito
este dolor que padecemos.
Señor Don Carlos?

le
Café

Car... Señora,
temeroso á hablaros buelos.

Leo... Es por si acaso, violante,
os ve con miop?

Car... No es eso,
que no fui tan feliz nunca,
que la pudiese dar Celos;
Es, por no ignorar, Señora,
quan en fadoso, y molesto,
siempre soi á vñã vista,
y asimeira, que aunque es cierto,
que no depeo obligaros
tampoco quiexo ofenderos.

Est... El Carlos es entendido,
pero tiene buen maestro.

Car... Estornudo, ya é venzido --

le
Café

Est... La venemos.

Car... Mas pasa que me llamais,
si os vaís?

Leo... Lo os llamo?

Car... No quiero,
que voluamos otra vez,
Señora, al mismo argumento.
Vos me llamais.

Leo... Bien,
a ora me voi por no veros.

Car... Aunque es vrayante motivo
ese que dezis, yo creo,
que mas es por que no os vea
aqui el de Milan:

Leo... Teneos,
y aduexid, que al de Milan
no le quise, ni le temo.

Car... Sabiendo yo lo contrario
mal persuadixme a eso puedo

Leo... Vos lo sabeis?

Car... Si, Señora.

Leo... Pues sabeis mas, que mi Pecho.

Car... Luego no le amais?

Leo... Es claro;
y vos a Violante?

Car... Menos.

Leo... Quien lo acredita?

Car... Mi mano.

Leo... Como?

Car... En lanzando su fueso
á ese divino cristal,
que hidropico de su Zelo,
tantalo sediento soi
en si bebo, ó sino bebo.

Leo... Pues como el volcan baptado
detan loco atreuimiento,
aunque ardiere map, que el etna,
que el bepubio, y Thongibels,
al Zelo de mi Lepden,
y ala nieue de mizeño,
osado intentó llegar,
aun con el menor de pes?
A partad, si de mi fueso
no quereis ver escazamiento!
No me sigais, y aduertid,
que soy alticus mi leppeto
á quien os dió tantas alas
sabrá contarle los vuelos.

Est... Lleuorals todo el diablo!
por la mano perdis el fueso!
ya puede darle de mano
al nezzio por sex nezio.
há, Señor?

Car... Un Aspid bíbro;
en cada aliento, que vientos!

Est.. Estorruado, yá é benzido
Su ingratitud

Can -- Vive el cielo

Vellano, que aquí temate.

No sé, ay infeliz! que incendio
hán introduzido en mi

Sup estudiosos despechos,
que aque los venza me incúta
Sin sauer por que los venzo.

Fin

1200080429

Leg^o ~~del~~ ~~For~~ da Tex^a N^o ~~del~~

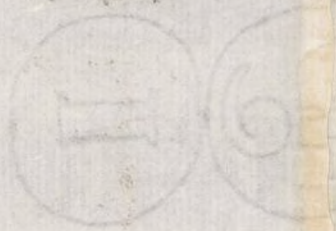
Los Celos contra los Zelos.

Leg^o ~~del~~ La C^a n^o 92

Tes 4-101-14, A

~~del~~

13. Los conde de S. Carlos



Los Zelos contra Los Zelos
Salen el de Florenzia, y Leonor

Florenz-Pue, los Prínzipes amantes,
en aparatos festivos,
vniendo á su adorazion,
con lo altivo lo Vendido,
hazen azepts á tu vista
avn el menor vacrifizio;

Mepareze, que yá est tiempo,
de que los ojos propizios
mostiando, al que de tu agrado
vupo en contrax el camino,
vaia, dando á conoxer,
lo que allá en ^{el} escondido
Vexete del Corazon,
le dió el Vecato al Verino.

Leo-- No mas, Señor, que al oírte,
Consintieron mis sentidos,
que sete holuido sin duda,
que yó tu hija é nazió;

No es Vazon, que haga nadie,
de mi Juizio tan mal Juizio,
que yo á tu gusto me óponga,
ni aun siendo Contrario el mio;
y así la eleccion sea tuya,
pues a qual quiera me vndo.
Florenza-Leonor, en el pecho humano
es ahaña el alvedrio,
que el mismo, que se ladia,
la Vesexio de rimismo:
Pues, diop, sea Vazon
tomarme el Dominio impio,
de una prenda, que aun el Cielo
libre la desp' el Dominio?
No por zexto; no será,
y antes bien fuera de lito,
que yo me tomara el huso
de aquello, que no fue mio.
En la eleccion del Estado,
el primer voto es el hiso,
si el es quien le á desopzan,
sea el dictamen de el mismo;

3
Leonor, elige tú esposo,
pues puede si yo te elijo,
Ser bueno para mi hermano,
mas no para tu marido.
Siendo Cierto, Leonor mía,
/con mi experiencia lo afirmo/
que á mandara menos los Padres,
les siguieran mas los hijos.

El mandar, una armonia
á de tener, que al oido
de la obediencia le suene
fácil acorde atractivo:
Pero el mandar sin Vazon,
solo es Vazon de un capricho,
conque el que manda vea siempre
á no ser obedecido. (vase)

Leo . . . Señora, será mi obediencia
la prision de mi albedrio.

Sal Mil. Cielos, aquí está Leonor, . . . (ap) se
No influya menos benignos
en un amor, que es echura
de vros influjos mismos.

No envano, Leonor heamora,
por un mixterioso instinto,
allà en la esfera del alma,
amaneciò el sol diuino
de vñs ojos, àrn antep,
que los mixapen los mios.

Leo... Esto solo me faltava - - Cap^{se}
Mucho la fineza exprimo.

alp. ^{no} Car... Adonde me lleuag, triste,
dichoso Cruel delirio;
si nunca en tui influo, se
de mi locura harèa spuzio.

Pexo, Milan, con Leonor.

O! Zelos, que prezicipizios!

Leo... Oculto en esos canzelep; - - Cap^{se}
que me oye Carlos existo.

yo al impulso desuy Zelos
sabie labrian sup carinos.

Confieso, que en vña Alteza,
fielmente enlazados mixo,
logalan alo discreto,
y lo amante alo entendido.

Mil... Señora, tantos fauores.

Car... A' pese al tormento mio!

Mil... Por vñs los agradezco,
y los estimo por míos.

Car... Ay tal pena!

Leo... Ay tal ventura - - - - - (ap)
bien la intenzion me a salido.

Vñs Alteza se retira

Mil... De mi Amor siempre y estilo,
que la ley de la obediencia,
sea luz del vacifizio.

Es malep alentemos.

(ap) te rape

Leo... El sale.

Salé Car... Afuera delirio!

Mucho en vos venora alaua
el primor con que ha sauido
celebrar al de Milan,
la gala, el donaire, el finzio.

Leo... Dios os guarde. Se lo raxon
mis estudiados designios.

(ap) se
(haze g'sena)

Car... Escuchad. oíd, Señora:

Leo... No estoy á ora para oírlos. (vase)

Car... Que damos buenos desdichos?
O' ahoqueme este Supplico!

Sale Estor. Contentilla và Leonor,
Valgame Dios, que habiá sido?
Si el buen Vaxon de mi Carlos
todo el secreto habiá dicho?
Pero aquí eptà, que senblante
tan tripte y tan pensatius!
pareze Judio, que le
han echo comer tozino.

Car... Valgame todap miq Triq.
Est... Tente, Señor, que por Chripto,
que me has de fado desecha
la tennilla del persignum.

Car - A qui eptauq, estornudo?

Est.. Si, Señor, à qui è holido,
que sauen matar ty marof
Si no Candelas hozicos.

Car - Já se maxis mi experanza?

Est... Lafè, que era un angelito.

Car - Lo vi a Milan de Leonor,
fielmente fauorezido.

Est... Lo vientes?

Car... Kolo se,
mas si lo se, quando mure,
que lo lloran mi tormentos.

acorta de mis martirios.
Est. Quanto va, que parecenzete
todo es en ella fingido.
Mira, yo è pensado un medio
para saber su capricho.
Tú has de dezir à Violante,
que consiguiendo tu alivio
en el logro de su mano
premiando tu fiel cariño:
para cuios logros esperas,
pida à Leonor, con suplicas,
ynterponga con ou Padre
que tu seas su marido;
que si ella te quiere así,
que lo á de estouar effuso.
Can - Esino lo estoua, quieras,
que de esa experienzia al filo,
vinda mi Vida el aliento.
Fima esclaus mi alvedrío.

Est. Nada anxiegos, porque yo,
vi à Leonor, como te è dicho,
pedir zelos à Violante;
y aunque no sea fingido

su canino al de Chitan,
para benzex tu letino;
Dexarte, que el otro empuñe
con Violante, yó imagino,
que no es de zia, que leuendap.
Car... Dizez bien: pero a qui miro
ya a Violante.

Est... Pues la sopa
en la miel te se a caido Sale Violante

Car... No en valde, hermosa Violante,
los esplendores lucidos
de vna tanta hermosura,
de el orbe el maior prodigio,
que entre tantos y colores
en vos estudian beniegos,
de la rosa, os deve el nacen,
del sol os deve el girar.

Viol... Carlos, suspende la lengua,
que mal respiran conidos
a la voz de la lisonja
los acentos del desbio

^{no}
alp. Leo... Ay, Carlos lo que me cuenta!
mas Cielos, que es lo que e visto!

Con Violante ep̄a, atenzion
prestate todo el Juizio.

Car... Violante, mi bien, Señora,
tan contrario es mi designio.

Est... Señor, menear es a teclap, ^{se} ~~cap.~~
que Cesnor está al Registas.

Car... La entiendo. Que á v̄os ojos
atento aun tiempo, y vendido,
mierite la lengua, ay de mi!
con que tormento lo finjo,
quisiera, que ala Princesa
la digais, que mi albedrío,
de v̄na amada hermosa
benignamente captivo
la pide, que dé licencia,
para que yo á v̄os tis-
pida, lo quando así
los que suaves, dulces finos,

tiernos vendidos afectos,
que lleue á mi supplexos.

Leo... ¿Y mugera mas infelize!
mi pena en valde heyrime,
si en mi dolor ya se hicieron
evidenzias los indizios.

Viol. Carlos mi propio interey
haze vño gusto el mio.
yo hablare á Leonor; y adios vñage

Car... El os quande.

Salé Leo- No imagino,
por que busca vño pecho,
tenzemos para con miop,
ymas si amaip á Violante?

Est... Trasp el anzuelo

Car... Mal visto

serà, que epte aquí, lizenzia
medad, Venona.

Est... Qué lido!

haze g. seuay
le dene Leonor

Leo... Pues, qué, sin oírme os vais?

7

Car... Aquel Lman atractivo
¿trápsime lleva, Señora,
las potenzias, y dentidos. Quape

Leo... Cielos, qué es lo que me paga!
á! pese al tormento mio!
que al torio de mis Celos
mi misma muerte leppix.
Pueblen el viento mis ayes
por que al beber mis suppiros
beba en su benens, que
con lo que leppix espix.
há, Estornudo?

Est... Señora?

Leo... Qué nezio es Carlos.

Est... Siq,
que tieneq Vazon; / que buenos! Cap

Leo... No sé como me leppix.
que tanto á violante quiere?

Est... Es con eptacmo infinito.

El no piensa en otra cosa,
el anda siempre abstraído,
soliloquiando con ella,
soliloquiando consigo.

Leo... Tan Vendido la Idolatra?

Est... El la Idolatra muí fino.
buena va la danza!

Leo... O muera ~~al dolor~~
al dolor de mi delirio

Estel... Esto Clavelo á deper.

Clau... Ello, no á deper, señora,
dezirle, que ay quien le adora,
á Calabria?

Estel... Eso has de hazer

Clau... Ya tu intervzion, entendi,
en todo lo que previene;
pero mira, que aqui viene.

Estel... Pues quien se oculta me aqui ^{¿quedara}
vale cabo- Hasta quando á de dexar, ^{al p.º}
de dicha mia, hasta quando

la tarea de una pena,
y de un Riego el estacop.

Clauela?

Clau... Señora, ¿qué tienes?

qué de puelo pudo tanto,
que te imprimió en el semblante
la frase de un sobre salto?

Pues yo sé, que si tu Pecho
haze caudal de un cuidado
que finalmente le quiere;
quizá habrá dama en Palacio,
que haga empleo en sus favores.

Calab... Si el ynzendio en que me ábrago
haze crecer los ynflujos,
Como? que sauer aguardo
el dueño para ofrezerte
de amor en el templo sacro

enlazadas las finezas
de amante, y de cortesano.

Clav... Pues, Señor, Estela...

Calab... Calla:

Estela, ya has dicho harto;
y por que veas, que á influjs
de su Cielo soberano
es de mi ansiar el norte,
de mis deseos el Arco;
puede a segurar el alma,
que en mi pecho huido tanto
clanhele conque á Estela,
mis pensamientos consagro,
que haciendo el ardor vecero,
yá en su fragua se forjaron
los deseos mas luzidos,
y los cariños mas claros.

De que yo así con los Zelos ^{aparece} 9
de Leonor tantos agravios,
y puey los cultos holuida,
holuide yo el simulacro.
Este... Ya en los brazos de mi inductria
mis decesos se logaron. (Sale
Calab.) Que bien en mi amante pecho
bella Estela se forjaron
los decesos. Luz aluz
los afectos. Vais a Práto.
Est... Quando providos los Zelos
en vos aun tiempo igualaron
á lo discreto la gala,
y á la discrecion el gaucho,
fuera a: mas mi Prima viene
á esta sala. Retírase
Calab. Si mi amor haré feliz

no espere timbre mas alto:
Mas ay, que prepto el de pes,
Estela mia al desparos
teniendo los pies de Pluma
tiene de plomo los papeos. *Vase*

Mas que mucho si del zentro
de mi anpias separado
es en el alma Violenzia
la obediencia que consagras. *Vase*
dale Leo... Ay infeliz! quien pudiera
de el alma vorrar a Carlos!

Estela?

Estel... Prima, que es esto?
mal leprime du cuidado *Vase*

Leo... Ay Estela, que Violante
traidoramente turbando
mi quietud, fue cocodrilo
que me matò con alhago.

Estel... ¿Que pienso hacer?

Leo... Morix

por que entan yn feliz hado
quanto enzendio vna pasión

es bien que lo apague el llanto } sale
} Estor.^{do}

Pero estornudo?

Estel... Pues yo

me lécirio: amor la iungamos (Vase)

Estor... Señora, nunca los orbes

aplfos de luzes y arcos,

brillaron, eptrella, a eptrella,

Campearon ástas, á ástas,

Como luzes luz á luz,

y de eptrellos Vaio á Vaio.

¿Estal?

Leo... Estas mui diçneto

Est... Lo tube deçde tamaño.

Pero voy a lo que importa;

de Carlos descubri el campo,

y é Davidó, que te quiere

mas su amor desconfiado,
por que sabe, que a Milan,
señora, ha de dar la mano,
teme de charape, pues,
por no quedar desairado,
y finge quiere a Violante,
por si los Celos acapo
le obligan a que le atiendan

Leo... ¿Qué dize?

Est... Caió el garapo Capa

Leo... Celos donde no ay amor?

dichoso es ya mi Cuidado

Est... Si me hallara en una Altoza,

Señora me lleue el diablo

si no le hiziéra capape,

Con Violante, y si abloclara

11
mas prendas ay en Chile
para quereale, que en Carlos.

Les... No prosigas, ten la voz,
y no te adelantes tanto,

Est... El por caus, puepro que ~~cap~~
yá vá el anuelo tragando.

Les... Abame claro. Sedonde
has inferido, que es falso
el Carriño hazia violante?

Est... No es nada, no es mas el caso,
que hauxmelo Carlo dicho.
/mira que te eptoi claudando/

Les... No sé, que diexa, eptornudo,
por oixle al mismo, Carlos,
explicar es a locura.

Est... Tandifizil es lozano?

Leo... No quisiera, que imagine,
que mío es ese cuidado.

Est... En la Veda, la palomita ^{se} (ap)
Caño. Pues ese, embarazo
no lo es, traéndole aquí,
como, que á sido un acgo.

Leo... Pues tráhele por uida tuia

Est... Voi adarle haigo amiamo ^{se} (ap)
dando saltos de contento.

Leo... O yes, mira que te encarez
el secreto.

Est... Zvabre

callar: / como un Papagayo ^{se} (Vape)

Leo... Ya en la dudosa eperanza
de mi tormento cruel,
siendo mi cariño el fiel,
supo igualar la valanza.

La depeada mudanza,
tiene mi quietud perdida,
que en la hoguera apetezida
de mi siempre amante excojo
por quemar con mucho peso,
espero un bien sin medida.

Una valanza mi pena
ocupa, y otra mi gusto;
esta labró propio el susto,
y aquella mi dicha agena:
Con la valanza en cadena
cada qual gusto, y vigor;
pero siendo el fiel mirador.

Se lozga mi amante intento,
si quanto pesa el tormento
tanto se eleva mi amor.

Estos - Señor, mi alogue hazer, } Salen Carlos
y estos.

yá estamos en la palestra,
mira, que es Leonor muy diestra,
yá tu amor no satisfaze,
si discreto no desphaze
su prevenzion maliziosa?

Car... Es la lid dificultosa;

Est... Pues, Señor mío, valor

Car... Mira esto arudo, á Leonor,
la quiero, y es muy hermosa

Est... Ya está aquí Carlos, Señor.
finge bien por que lo crea (app^{te})

Leo... Ya entiendo. ¡ó mi afecto sea
dichoso al paso que adora.!

Est... finge bien, Señor, y a óra (app^{te})
trátala con aprehenza.

Leo... No hablandome vna Alteza,
que no me hanipso creer?

Car... ¿Qué es, mas licencia aquí

medad, ¡que Para belleza!
y perdona, que haia sido
en la ocasion oportuna,
que me ofrezca la fortuna
con vos tan inaduentado.

Leo... No sé en que haia consistido,
esa oportuna ocasion:
Donde aduentar la Parzon
de hauea sido de patento,
y pues que yo no la siento,
Culpados es sin Parzon.

Car... Pues, Señora, asegurado,
en que á vos no os è ofendido,
licenzia otra vez os pido.

Leo... Vos vivis apurados?

Car... No os admire, que un cuidado
teneis, que tanto me aqueja,

que rogar no me despa;
y en fè de esto, quiero ir
donde lo que se sentir
hoye al silencio la guerra.

Leo. --- Lo gusto tanto de oírlo
como vos la Recataip

Car. --- Pues, señora, sigustaip
fuerza será ya decirlo:

Es mi pasión un dolor,
Respirado de un ardor,
que tan dulzemente inflama,
que haze alhago de la llama,
y dulzura del fuego.

Leo. --- ¿Es ese todo el cuidado?

Car. --- Señora, estos son mis males

Leo. --- Luego así estamos iguales,

14
pues también tengo guardado
un placer, y tan pegado
en la esfera de mi gusto,
que con un Vozelo injusto
sauce dieptro Vnix aun tiempo,
à la dicha, el contra tiempo,
y los placeres al supto.

Car... Ese sin duda es amor?

Les... Es un Astro, que me inclina

Car... Pues así mi fe es mas fina
si un Astro inclina mi ardor.

Les... Eso no, mi fe es mejor,
quando al deptino la explico,
sugeta si la publico.

Car... Pues a mas à de llegar
mi afizion si a dominar

a mi destino la aplico.

Est. --- Acaba ya de decir

que te declare a quien quisiere

Leo. --- Tenteatiendo. bien se infiere

en lo que è llegado a oír

de vñs amor singular,

que es singular vñs amor.

Car. --- Tan excoçius es su ardor,

que mal se puede explicar

Leo. --- Pero no è de pauer yo

lo ardiente de vñs fi?

Car. --- Si señora, yo os dirè

el apdo, que me l'indio;

Pues son mis finas pasiones

dulze y man del alvedrio,

donde aun el tormento mío

me va auiro a las prisiones;

15
La causa de estas Varones,
estál, que ni el alma espere
de canso, ni de espere;
por que en mi dolor de uero,
es mucho lo que yo quiero,
mas no es mucho, que lo quiera.

Leo... ¿Tú tan digno es el motivo?

Car... ¿Tal le miro, Señora,
que en la pasión, que le adora,
solo quando muero vivo;
y así en el dolor, que lloro,
con el bien de un amor ciego,
solo es mi mal lo que ciego,
quando miro el bien que adoro.

Leo... ¿Tan ay de mí en mi ventura ^{de} ~~ay~~
y no me dices la dama,
que así a su atención os llama?

Car... Es del sol la luz mas pura,

aquella que miño amante

Leo... ¿Será quién es? ¡soi dichosa!

Car... Escuchad, la dama hermosa,
que yo Idolatras es...

Leo... ¿Quién?

Car... Violante.

Leo... Altos Cielos soberanos

(ap.^{te})

Vale dme! que es lo que oy?

Est... ¿Aquello, pegale así,
que ella cruzará Capitanos

Leo... ¿Pues como vos atreviéndose,
à mi vista de patento...

Car... Señora mi atrevimiento

Una Voluntad hasido.

qué ventura! (ap.^{te})

Leo... Estoy perdida! ... (ap.^{te})

yo no sé lo que he de hacer
mas no medaré a entender

aunque me cuente la vida!

Car... ¿Que en fin, Señora, no ofende,

que yo Te dolara a Vislante? 16

Bién la letra en su semblante ^{de} cap
de lo que siente se entiende.

Les... No, Carlos, lo que me agravia,
es que diga un amor,
que el Pecado de su amor
es la política sana.

Car... Señora, y si me enmendara
fuera la ofensa tan grave?

Les... Carlos, la enmienda no cae,
pues si ahora yo arreguiera,
que el amor, que es publicado
es Milan, ~~quien~~ le causó,
aunque después quiera yo
Pecar de mi ciudad
fuera agraviar mas la culpa
de hazer publico mi amor,
que haze el delito mas

Sea sin tiempo la disculpa.

Car... Pues vos, señora, no queréis
al de Milan?

Leo... Lo ignoraís

Car... No.

Leo... Pues por qué preguntáis
lo mismo que vos sabéis?

Car... Como fuéteis de opinion,
que enderzia mi amor herar,
quisiera saber mi fe
si ay en vos esta Razon.

Leo... Aunque los casos y qualer
sucedieran en los dos,
las Razones, que ay en vos,
y en mí, son muy de pignales;
yal deria una pasion,
o publica y o lamia,
lo que es en mí legalia,
es en vos de atenzion. (Vase)

Car... ¿Qué te parece, Estanudo? (gote) 17

Est... Señor, que le sonate quiere

Car... Mal de mi Zelo se infiere

Est... Pues, señor, yo no lo dudo,
y ante tu amor prevengo,
que ya tan cogida está,
que á llega lo mas allá
de lo que si voi si beno (Vanse

Floren - Príncipe, y de la fiesta Salen los Prín
cipe, y Floren
Llega el termino por donde

abriendo la llave de oro
de esta noche los festejos

Car... Señor, no nos veduzcais
a terminos tan estrechos
quando en nro afecto son
sin termino los deseos.

Mit... Ya, que es la razon imaginó,
que opre el amante en geño

de tan condesanos: culto
el logo de sup deseros:

Pero quisieramos siempre,
que seditape el tiempo
por que fuera el sacrificio
en parte igual al objeto.

Florez - Esta de mi hija Lesner
el culto tan satisffto,
que en sacrificio, y deidad,
ni aquella epoca, ni este y menor.

Calab. - Vodigo tal via Alteza,
que son los affectos nros
/aun en sumaion altura/

Conto voto á inmenso tiempo.

Floz... En fin Principe, y á esto
tan cansado del gobierno,
que aunque otra razon no hubiera
para no alargar el tiempo,

dando a mi hijo, y a mi estado
aun tiempo marido y dueño;
dierna a septa cansada y cansa
~~mon~~ depeuidado y riego:
Mas viviendo aduertiado
en los continuos aprietos
del estado a mi exigencia
la madurez del consejo,
que no es felicidad corta
para encontrar el aziento
hallar experimentado,
y seguro al con seño;
y en lo demás sufra un mozo
de tanta maquina el peso:
esquima su fuerte brazo
el siempre brillante azero:
De la Monarchia beba

el engañoso Veneno
mientras se cansa en su ruina
este ya edificio viejo
Est... Que bien predica el buen augue!
á ora es pan, y miel, y luego
ha de ser hiel. y binagre,
Verido en vaso de suegro:
Pero Leonor, y las Damas
Salen á esta pieza. bueno:

Salen todas las Damas, y al pasar Leonor
por entre Carlos, y el de Milan de la caer
un guante que igualmente tocan los dos

Car... Pero á Leonor caio un guante.

Mil... Ha de ser mio

Floren - Que es esto?

Car... Levantarte á mi me toca

Mil... Desfado, que soy primero

Car - Soltad le, ò vive mi enojo.

Mil - Apartad, ò vive el cielo.

Floren - ¿Qué es esto de los otros?

Car - ¿Que yo soy de la acción dueño.

Mil - Las ofas de las espadas
sentenziaran este pleito.

Estor - ¡O que bien venia aquí
lo de Roldan y Oliveros.

Floren - El quante los dos soltad.
que suzeda tal empeno (ap)

Car - Pues mirad, que á vos le doy

Mil - Advertid, que á vos le entregaa

Car - Mas si quedo de airado

Mil - Mas si de airado quedo

Car - Sabria vengarme mi espada

Mil - Sabria vengarme mi esfuerzo.

Floren - No se si hallaran mis canas (ap)
en la experiencia del tiempo
un medio que diere yoyal

de tan opuestos extremos.
Prinzipes, lo que discurre
en un acapo tan nuevo
es, quitárselo á los dos
para ygualar los empeños
Calab. - Al suceso ó nagalida
de mayor igualdad no en cuenta

Mit. - A esa opinion me conformo

Car - Pero yo no me conveno,
que eso, es quedando todos mal,
y en los lanzes del es fueras,
y importa poco, que el otro
quede mal, si al mesmo tiempo
lo quedo yo: con que iguale
el de los dos padecemos.

Estor - Dize bien, que mal de muchos
es peligroso consuelo.

Pero si el salir ayroso
es de todo el yntento,

Señor, dividid el quante,
y así quedaran contentos,
sin reparar á ora en
medio de lo mayor ó menor.

Leo... Bien la ocasion me suzede ^{capte}
para lograr mi deseo.

Prinzipes, si yo del Lance
me constituiere dueño,
no séguerais mi opinion?

Mil... Eso, señora pretendes.

Car... Es quanto puedo quexer

Leo... Pues, yo, viendo el brío vño,
y atendiendo ala Razon,
en este Pleito sentenzio,
que de carlos no es el quante.

Car... Mateme mi propio aliento! ^{capte}
pues como: ay de mi infelice;
que es lo que me pasa Cielos!

Leo... Pero si lamano, y alma.

Car... Eso si, amor véppinemos.

Flores... Pero no puedo oponerme

Mil... Puede haver mais tormento!
y a falleris mi esperanza!

Estor... Que toquen luego alentierra.

Mil... Pues como ami tal desaire?

Flores... No prosigais de tenes,
que ya os dare esposa igual

Mil... Solo logrando mi anhelo
a Violante por esposa
podre quedar satisfecho

Flores... Una es ya

Viol... feliz esida

Lograndose mi deseo

Estor... Que va, y que de esta me caso

Calabai... Pues si ya a esta la merezco
no tenes, que apetezen

Flores... Una es tambien

Estor... Calabai... Que contento.

Est... Clavelo dame pos zinco
para que ácauen con esto
aunque enpiézen nuevos quexos
oy contanto Capamiento)
en las Batallas de Amos
los Zelos contra los Zelos.

fin

Madrid 12 de Abril de 1750

El Conde y fiscal de Comedias vean
y reconozcan esta que se intitula Los
Celos contra los Celos, y concur parece.

ver se trata

Prasala

Señor

Hebido esta Comedia Intitulada Los Zelos Contra
Ayuntamiento de Madrid

Los Zelos, y (omitiedo los versos q van Contados y Su-
bucados al margen, para quitar ala Malizia, la Ocasion
que pueda Aplicar la Satira) no Contine Otro alguno
que pueda Embaxazar su Exeuz.ⁿ por lo q. si-
U. fuere senido podra Conzider la liz.^a q se pide para su
Representaz.ⁿ M.^d 20 de Abril de 1750.

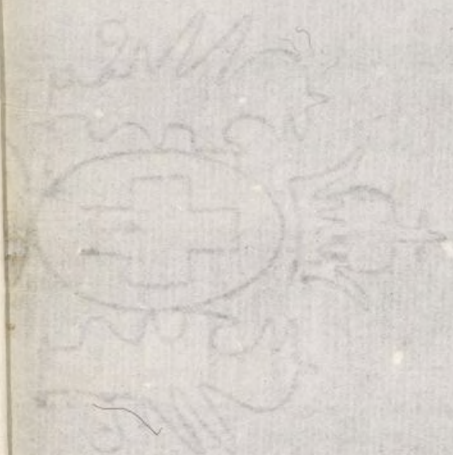
L. Ber. Joseph de Reinosa

Madrid 24 de Febril de 1750.

Excutase la representacion desta
Comedia quitando los versos que
en la segunda Tornada quedan ve-
nialados.

Rafal





1200080429

BIBLIOTECA HISTORICA MUNICIPAL



1200080429